



**M E S T O   T L M A Č E**  
Námestie odborárov č.10, 935 21 Tlmače

---

**VÝROČNÁ SPRÁVA**  
**za rok 2010**

Vypracovala: Machová Eva, vedúca ekonomického oddelenia

## HISTÓRIA OBCE

Obec Tlmače leží na rozhraní Podunajskej nížiny a Štiavnických vrchov na rieke Hron pri Slovenskej bráne. Bezprostredne v okolí sa vypínajú Kozmálovské vŕšky – časť Štiavnických vrchov.

Najstaršie osídlenie dokazujú nálezy z mladšej doby kamennej. Našli sa tu aj zvyšky starého slovanského hradiska z 9. storočia. Prvá písomná zmienka pochádza z roku 1075, spomína sa ako rybárska osada Talmach. Vlastnilo ich beňadické opátstvo. Neskôr sa majitelia menili. Časť patrila k hradu Tekov. V 14. storočí ich vlastnili viaceré zemepanské rodiny. Od roku 1565 pripadla ostrihomskej kapitule. Obyvatelia sa zaoberali prevažne poľnohospodárstvom. Obec v roku 1601 vypálili Turci. O storočie neskôr v roku 1709 v blízkosti Tlmáč bojovali proti sebe vojská Rákócziho a cisára. V roku 1896 získavajú Tlmače železničné spojenie. Veľmi dlho, až do polovice 20. storočia, to bola poľnohospodárska obec.

Po 2. svetovej vojne sa tu rozbehla výroba energetických kotlov. Tlmačský závod do súčasnosti prešiel viacerými zmenami pri zachovaní charakteru výroby. Mestom sa stali v roku 1986.

Nadmorská výška: 176 m  
Rozloha: 4,64 km<sup>2</sup>  
Počet obyvateľov k 31.12.2010: 3 966

## ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA OBCE

Primátor mesta: Mgr. Miroslav Považan  
Zástupca primátora mesta: Mgr. Július Žúbor  
Prednosta úradu: Mgr. Jozef Vidan  
Hlavná kontrolórka mesta: Ing. Milena Kubicová

### **Poslanci Mestského zastupiteľstva v Tlmačoch:**

1. Mgr. Július Žúbor
2. Ing. Helena Horňáčková
3. Ing. Ján Vreštiak
4. MUDr. Rastislav Kubica
5. Ing. Leopold Mizerák
6. Ing. Igor Štuller
7. Ing. Tibor Procházka
8. Ing. Kamil Havran
9. Margita Krčmárová
10. Leopold Kubica
11. Štefan Pajerský

## Mestská rada:

1. Mgr. Július Žúbor
2. Ing. Helena Horňáčková
3. Ing. Leopold Mizerák
4. Leopold Kubica

Pri meste pracovali nasledovné komisie v zložení:

- ***Komisia finančná***

Predseda: Ing. Tibor Procházka  
Členovia: Ing. Igor Štuller  
Leopold Kubica  
Ing. Kamil Havran  
Miroslav Miklovič  
Zapisovateľ: Eva Machová

- ***Komisia bytová, výstavby a sociálna***

Predseda: MUDr. Rastislav Kubica  
Členovia: Ing. Leopold Mizerák  
Ing. Ján Vreštiak  
Ing. Ľubomír Linder  
Ing. Miroslav Čiernik  
Zapisovateľ: Ing. arch. Jarmila Kováčiková

- ***Komisia vzdelávania, kultúry a športu***

Predseda: Mgr. Július Žúbor  
Členovia: Ing. Helena Horňáčková  
Karol Švaral  
Mária Vatalová  
Iveta Trnkusová  
Ing. Peter Pomothy  
Zapisovateľ: Marta Oťáziková

- ***Komisia verejného poriadku***

Predseda: Ing. Kamil Havran  
Členovia: Štefan Pajerský  
Lucia Majtánová  
Viliam Spasič  
Zapisovateľ: Alena Horniačeková

- ***Komisia na zabezpečenie ochrany verejného záujmu pri výkone funkcie primátora mesta a poslancov mestského zastupiteľstva***

Predseda: Ing. Kamil Havran  
Členovia: Ing. Leopold Mizerák  
Štefan Pajerský  
Ing. Ján Vreštiak  
Karol Švaral  
Zapisovateľ: Mgr. Július Žúbor

## EKONOMICKÉ ÚDAJE

### Obec a jej úlohy

Obec je samostatný územný a správny celok SR. Združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí samostatne hospodári s vlastným majetkom a vlastnými príjmami, pričom výkon samosprávy je definovaný v zákone č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a z ďalších zdrojov. Na plnenie svojich úloh môže použiť návratné zdroje financovania a prostriedky mimorozpočtových peňažných fondov. Na plnenie rozvojového programu obce alebo na plnenie inej úlohy, na ktorej má štát záujem, možno obci poskytnúť štátnu dotáciu. Svoje úlohy môže obec financovať aj z prostriedkov združených s inými obcami, so samosprávnymi krajmi a s inými právnickými a fyzickými osobami.

Majetkom obce sú veci vo vlastníctve obce a majetkové práva obce. Majetok obce slúži na plnenie úloh obce, má sa zveľaďovať a zhodnocovať a vo svojej celkovej hodnote zásadne nezmenšený zachovať. Darovanie nehnuteľného majetku obce je neprípustné. Majetok obce možno použiť na verejné účely, na podnikateľskú činnosť a na výkon samosprávy obce. Zásady hospodárenia s majetkom obce určuje mestské zastupiteľstvo. Obec môže zveriť svoj majetok do správy rozpočtovej organizácii, ktorú zriadila podľa zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy. Obec môže vložiť svoj majetok ako vklad do obchodnej spoločnosti alebo môže zo svojho majetku založiť právnickú osobu. Obec môže upustiť od vymáhania majetkových práv, ak dôvody pre trvalé alebo dočasné upustenie určí v zásadách hospodárenia s majetkom obce.

Podiely na daniach v správe štátu upravuje zákon č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Dotácie na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy sa zabezpečujú prostredníctvom správcu kapitoly štátneho rozpočtu, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí výkon štátnej správy, ktorý sa preniesol na obec. Poskytujú sa na základe zákona č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl a školských zariadení. Do prijatia prostriedkov štátneho rozpočtu obcou na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy môže obec použiť na

ich úhradu vlastné príjmy. Po prijatí prostriedkov ŠR obec zúčtuje prostriedky v prospech svojho rozpočtu.

Ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok sa zabezpečujú prostredníctvom Ministerstva financií SR alebo správcu rozpočtovej kapitoly ŠR, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí činnosť, ktorá sa má financovať.

Obec, ako subjekt verejnej správy zafinovaný v § 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, je právnickou osobou zapísanou v registri organizácií vedenom Štatistickým úradom SR podľa zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike.

Všeobecnou legislatívnou normou upravujúcou účtovníctvo vrátane účtovnej závierky rozpočtových organizácií a obcí je zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V zmysle tohto zákona účtujú rozpočtové organizácie a obce v sústave podvojného účtovníctva.

Účtovnú závierku vo všeobecnosti upravuje tretia časť zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a definuje ju ako štruktúrovanú prezentáciu skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva, poskytovanú osobám, ktoré tieto informácie vyžadujú, pričom účtovná závierka tvorí jeden celok pozostávajúci zo všeobecných náležitostí a z jednotlivých súčastí – súvahy, výkazu ziskov a strát, poznámok.

Cieľom účtovnej závierky je poskytnúť verný a pravdivý obraz o účtovnej závierke. Informácie v účtovnej závierke sú užitočné, ak sú posudzované z hľadiska významnosti, zrozumiteľné, porovnateľné a spoľahlivé.

Vymedzenie predmetu účtovníctva obsahuje § 2 zákona o účtovníctve ako účtovanie a vykazovanie skutočností o stave a pohybe majetku, o stave a pohybe záväzkov, o rozdieli majetku a záväzkov, o výnosoch a nákladoch, o príjmoch a výdavkoch, o výsledku hospodárenia účtovnej jednotky v roku 2006 v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve a opatrenia MF SR č. 24501/2003-92, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovej osnove pre rozpočtové organizácie a obce a v znení opatrenia č. MF/10717/2004-74 a opatrenia MF SR č. 1407/2003-92, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek účtovnej závierky, termíny a miesto predkladania účtovnej závierky pre rozpočtové organizácie a obce v znení opatrenia MF SR č. 1487/2004-74 a v znení opatrenia č. MF/10717/2004-74.

Zákon č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov v § 19 stanovuje povinnosť overenia individuálnej účtovnej závierky a v § 20 vyhotovenie výročnej správy, ktorej súlad s účtovnou závierkou musí byť tiež overený audítorom. Pre obce to ustanovuje aj § 9 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších doplnkov.

Účtovná závierka predstavuje kontinuálny proces činností, ktorých výsledkom je zostavenie účtovných výkazov, vypracovanie poznámok a následné predloženie účtovnej závierky ako celku vrátane všeobecných náležitostí na určené miesta predkladania. Z hľadiska charakteru ich môžeme rozčleniť na účtovnú závierku pozostávajúcu z prípravných prác, uzatvorenia účtovných kníh a zostavenie účtovnej závierky.

Prípravné práce sa uskutočnili pred uzavretím účtovných kníh a zahŕňali tieto okruhy činností:

- inventarizáciu,
- kontrolu bilančnej continuity,
- kontrolu nadväznosti analytických účtov a analytickej evidencie na syntetické účty,
- zaúčtovanie účtovných prípadov na účtoch, ktoré nesmú mať konečný zostatok,
- kontrolu účtu výsledku hospodárenia,
- kontrola zaúčtovania odpisov,
- doúčtovanie účtovných prípadov bežného účtovného obdobia,
- kontrolu formálnej správnosti účtovných zápisov.

Pri uzatváraní účtovných kníh obec postupuje nasledovne:

- zisťujú sa obraty jednotlivých účtov,
- zisťujú sa konečné stavy účtov prostriedkov a zdrojov rozpočtového hospodárenia, konečné zostatky ostatných súvahových účtov,
- zisťuje sa účtovný výsledok hospodárenia za účtovné obdobie

### **Rozpočet obce**

Rozpočet obce je základom finančného hospodárenia obce v príslušnom rozpočtovom (kalendárnom) roku. Pred schválením je rozpočet obce zverejnený 15 dní spôsobom obvyklým v obci. Rozpočet obce je súčasťou rozpočtu sektora verejnej správy a obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy k právnickým a fyzickým osobám

pôsobiacim na území obce, obyvateľom žijúcim na tomto území vyplývajúce zo zákonov a z iných všeobecne záväzných právnych predpisov, všeobecne záväzných nariadení obce ako aj zo zmlúv. Zahŕňa aj finančné vzťahy štátu k rozpočtom obcí a k rozpočtovým organizáciám zriadeným obcou.

Zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov požaduje v rozpočte verejnej správy uplatňovanie rozpočtovej klasifikácie /vymedzenej na základe § 4 ods. 4 cit. zákona a opatrením MF SR č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová, organizačná a ekonomická klasifikácia/, a to pri sledovaní plnenia rozpočtu verejnej správy a pri pohyboch na účtoch finančných aktív.

Obec a ňou zriadené rozpočtové organizácie zabezpečujú rôzne spoločenské úlohy nevýrobnej povahy. Ich prostredníctvom štát plní prevažnú väčšinu svojich hospodársko-organizačných, kultúrnych, výchovných a iných funkcií.

Obec a ňou zriadené rozpočtové organizácie hospodária s rozpočtovými prostriedkami a s prostriedkami prijatými od iných subjektov a zostavujú svoj rozpočet príjmov a výdavkov.

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a z ďalších zdrojov. Na plnenie svojich úloh môže obec použiť návratné zdroje financovania a prostriedky mimorozpočtových peňažných fondov. Obec môže svoje úlohy financovať aj z prostriedkov združených s inými obcami, so samostatnými krajmi a s inými právnickými osobami alebo fyzickými osobami.

V rozpočte obce sa uplatňuje rozpočtová klasifikácia v súlade s osobitným predpisom. Rozpočet na rok 2010 bol zostavený v súlade s ust. § 10 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet sa vnútorne člení na bežné príjmy a bežné výdavky (ďalej len bežný rozpočet), kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (ďalej len kapitálový rozpočet) a finančné operácie.

Rozpočet na rok 2010 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Rozpočet bol schválený Mestským zastupiteľstvom dňa 15.12.2009 uznesením č. 135/2009. Schválený rozpočet bol v priebehu rozpočtového roka upravovaný štyrikrát. Po poslednej schválenej zmene bol rozpočet na rok 2010 takýto:

Druh rozpočtu	Rozpočet 2010
príjmy bežného rozpočtu	1 580 340
výdavky bežného rozpočtu	1 498 701
<b>prebytok bežného rozpočtu</b>	<b>81 639</b>
príjmy kapitálového rozpočtu	9 522
výdavky kapitálového rozpočtu	151 354
<b>schodok kapitálového rozpočtu</b>	<b>141 832</b>
finančné operácie príjmové	174 316
finančné operácie výdavkové	119 123
<b>rozdiel finančných operácií</b>	<b>55 193</b>
vlastné príjmy RO s právnou subjektivitou	<b>5 000</b>
<b>CELKOVÝ STAV ROZPOČTU:</b>	<b>0</b>

### Hospodárenie mesta Tlmače a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2010

Skutočné čerpanie rozpočtu obce k 31.12.2010:

Názov položky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť
<b>Príjmy celkom</b>	<b>1 742 779</b>	<b>1 769 178</b>	<b>1 896 974</b>
príjmy bežného rozpočtu	1 646 257	1 580 340	1 609 102
príjmy kapitálového rozpočtu	0	9 522	13 167
finančné operácie príjmové	96 522	174 316	233 839
vlastné príjmy RO s práv.subj.	0	5 000	40 866
<b>Výdavky celkom</b>	<b>1 742 779</b>	<b>1 769 178</b>	<b>1 823 631</b>
výdavky bežného rozpočtu	1 547 501	1 498 701	1 586 961
výdavky kapitálového rozpočtu	76 155	151 354	116 074
finančné operácie výdavkové	119 123	119 123	120 596
<b>Stav k 31.12.2010</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>73 343</b>

V zmysle ustanovenia § 16 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce z tohto prebytku vylučujú:

- nevyčerpané prostriedky účelovo určené na bežné a kapitálové výdavky poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku: 57 961 €
- finančné prostriedky z finančných operácií: 22 452 €



Nakoľko Mesto Tlmače účtuje od 1.1.2008 v aktuálnom účtovníctve, je preto výsledok hospodárenia zistený z výkazu ziskov a strát, to znamená, že náklady a výnosy sa účtujú do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia. Za rok 2010 bolo toto plnenie nasledovné:

Náklady /účty triedy 5/:	1 706 931 €
Výnosy /účty triedy 6/:	1 337 348 €
<u>Hospodársky výsledok za rok 2010:</u>	<u>- 369 583 €</u>

Rozhodnutím Mestského zastupiteľstva Mesta Tlmače na vysporiadanie výsledku hospodárenia za rok 2010 podľa § 16 ods.8 zákona č. 583/2004 Z.z., strata vo výške 369 583 € za rok 2010 bude preúčtovaná na účet 428 Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov a zúčtovaná s týmto hospodárskym výsledkom minulých rokov.

Prerokovanie Záverečného účtu Mesta Tlmače sa uzatvára výrokom :

**„ Celoročné hospodárenie sa schvaľuje bez výhrad“.**

Mesto Tlmače má zriadenú jednu príspevkovú organizáciu a to: Mestské kultúrne stredisko Tlmače, rozpočtové organizácie s právnou subjektivitou a to: Základná škola, ul. Školská č. 9, Tlmače, Materská škola a ŠJ, Námestie odborárov č. 9, Tlmače a Základná umelecká škola, ul. Stará 31, Tlmače a bez právnej subjektivity: Materská škola a ŠJ, ul. Nová č.2, Tlmače. Ďalej má mesto zriadené od 1.1.2008 aj dve s.r.o. a to: Technické služby mesta Tlmače, s.r.o., ul. Mlynská 17, Tlmače a BYTREAL, s.r.o., ul. Kotlárska č. 2, Tlmače, so 100 % účasťou mesta.

## **MESTSKÝ ÚRAD:**

Právna forma: rozpočtová organizácia  
Štatutárny zástupca: Mgr. Miroslav Považan, od 11.1.2011 Ing. Július Bizoň  
Sídlo: Námestie Odborárov č.10, 935 21 Tlmače  
IČO: 00307581  
DIČO: 2021022949  
Telefón: 036/634 2021  
Fax: 036/634 2145  
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s., Levice, č.úctu: 7101238001/5600

Organizačná štruktúra Mestského úradu Tlmače – príloha č. 1  
Mestský úrad Tlmače mal v roku 2010 15 zamestnancov, 4 opatrovatelky, 1 pracovníka aktívnej činnosti a 4 zamestnancov Materskej školy v dolnej časti mesta.

Mestský úrad mal k 31.12.2010 nasledovné zostatky účtov v peňažných ústavoch:

73 377,30 €	účet č. 7101238001/5600	ZBÚ Dexia, z toho: 22 938,54 € rezervný fond
22 904,02 €	účet č. 23729-152/0200	ZBÚ VÚB
12,16 €	účet č. 1599328153/0200	dotačný

490,57 €	účet č. 7101233008/5600	potravinový
24,09 €	účet č. 1853940357/0200	stravný
4 371,27 €	účet č. 7101231010/5600	sociálny fond
39 744,98 €	účet č. 1336579057/0200	bytový fond
2 751,35 €	účet č. 107-23729152/0200	chata Gánovce
2,14 €	účet č. 7101232013/5600	účelový fond pre centrálnu zónu-dolná časť /EÚ/
15,47 €	účet č. 7101236014/5600	účelový fond pre kanalizáciu-dolná časť /EÚ/
11,31 €	účet č. 7101233016/5600	účelový fond pre rekonštrukciu ZŠ /EÚ/
<b>143 704,66 €</b>	<b>Spolu:</b>	
=====		

### **Peňažné fondy obce k 31.12.2010**

Mesto Tlmače si tvorí Rezervný fond. Tvorba a čerpanie fondu za rok 2010 tvorí prílohu č. 2.

## SÚVAHA ÚČ ROPO SFOV 1 - 01

### AKTÍVA

Stav k 31.12.2010

AKTÍVA	BRUTTO	KOREKCIA	NETTO
<b>MAJETOK SPOLU:</b>	<b>11 950 267</b>	<b>4 232 022</b>	<b>7 718 245</b>
<b>NEOBEŽNY MAJETOK</b>	<b>11 541 009</b>	<b>4 216 940</b>	<b>7 324 069</b>
<b>Dlhodobý nehmotný majetok</b>	<b>2 614</b>	<b>2 614</b>	
Software	1 718	1 718	
Drobný dlh. nehmotný majetok	896	896	
<b>Dlhodobý hmotný majetok</b>	<b>10 054 248</b>	<b>4 214 326</b>	<b>5 839 922</b>
Pozemky	1 163 932		1 163 932
Umelecké diela a zbierky	1 458		1 458
Stavby	8 013 913	3 677 137	4 336 776
Stroje, prístroje a zariadenia	381 305	338 796	42 509
Dopravné prostriedky	135 081	92 194	42 887
Drobný dlhodobý hmotný majetok	108 867	106 199	2 668
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	249 692		249 692
<b>Dlhodobý finančný majetok</b>	<b>1 484 147</b>		<b>1 484 147</b>
Podiely v dcérskej účtovnej jednotke	676 107		676 107
Realizovateľné cenné papiere	808 040		808 040
<b>OBEŽNY MAJETOK</b>	<b>396 825</b>	<b>15 082</b>	<b>381 743</b>
<b>ZÁSoby</b>	<b>0</b>		
<b>Zúčtovanie medzi subjektmi VS</b>	<b>140 684</b>		<b>140 684</b>
Zúčtovanie odvodov príj. RO	18		18
Zúčtovanie transferov rozpočtu obce	140 666		140 666
<b>Krátkodobé pohľadávky</b>	<b>102 441</b>	<b>15 082</b>	<b>87 359</b>
Odberatelia	60 775		60 775
Poskytnuté prevádzkové preddavky	504		504
Pohl'. z nedaňových príjmov obcí	27 358	10 526	16 832
Pohl'. z daňových príjmov obcí	13 804	4 556	9 248
<b>Finančné účty</b>	<b>145 183</b>		<b>145 183</b>
Ceniny	1 480		1 480
Bankové účty	143 703		143 703
<b>Poskytnuté návr.fin.výp.krátkod.</b>	<b>8 517</b>		<b>8 517</b>
Poskytnuté NFV ost.subj.ver.správy	8 517		8 517
<b>ČASOVÉ ROZLIŠENIE</b>	<b>12 433</b>		<b>12 433</b>
Náklady budúcich období	5 622		5 622
Príjmy budúcich období	6 811		6 811

## PASÍVA

<b>PASÍVA</b>	<b>Stav k 31.12.2010</b>
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY:</b>	<b>7 718 245</b>
<b>VLASTNÉ IMANIE</b>	<b>5 795 393</b>
<b>Oceňovacie rozdiely</b>	<b>0</b>
Oceňov. rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0
<b>Výsledok hospodárenia</b>	<b>5 795 393</b>
Nevyspor. výsledok hospodárenia minulých rokov	6 164 976
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-369 583
<b>ZÁVAZKY</b>	<b>1 268 475</b>
<b>Rezervy</b>	<b>24 593</b>
Rezervy zákonné krátkodobé	24 593
<b>Zúčtovanie medzi subjektmi VS</b>	<b>948</b>
Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce	948
<b>Dlhodobé záväzky</b>	<b>459 718</b>
Ostatné dlhodobé záväzky	454 633
Záväzky zo soc. fondu	5 085
Záväzky z nájmu	0
<b>Krátkodobé záväzky</b>	<b>76 594</b>
Dodávateľia	15 836
Ostatné záväzky	34 528
Nevyfakturované dodávky	1
Iné záväzky	13 679
Ostatné záväzky voči zamestnancom	50
Zúčtovanie s org. soc. poist. a zdravot. poistenia	9 987
Ostatné priame dane	2 288
Transfery a ost. zúčtovanie so subjekt. mimo VS	225
<b>Bankové úvery a výpomoci</b>	<b>706 622</b>
Bankové úvery dlhodobé	621 617
Bežné bankové úvery	85 005
<b>ČASOVÉ ROZLIŠENIE</b>	<b>654 377</b>
Výdavky budúcich období	120
Výnosy budúcich období	654 257

## PREHĽAD O STAVE A VÝVOJI DLHU

Mesto Tlmače ma poskytnuté nasledovné úvery:

1. Dňa 5.12.2008 bola podpísaná zmluva o termínovanom úvere č. 23/042/08 z Dexia bankou Slovensko a.s., Hodžova 11, 010 11 Žilina, na sumu 739 024,69 € /22 263 857,74 Sk/, na reštrukturalizáciu úveru z Istrobanky, a.s. a úveru z Dexia banky Slovensko, a.s., ktorým sa splatili úvery v bode 1 a 2 a to v zostatkových hodnotách nasledovne:
  - pri úvere č.1: v zostatkovej hodnote: 263 608,10 € /7 941 457,74 Sk/
  - pri úvere č.2: v zostatkovej hodnote: 475 416,58 € /14 322 400,- Sk/.Úver sa bude splácať v mesačných splátkach vo výške 6 160,79 €.  
Splatnosť úveru je 4.12.2018. Zostatok úveru k 31.12.2010 je: 591 165,73 €.
2. Dňa 28.9.2009 bola podpísaná zmluva o termínovanom úvere č. 23/029/09 na financovanie projektov a investícií mesta Tlmače, vo výške 165 970 €.  
Úver sa bude splácať v mesačných splátkach vo výške 923 €.  
Splatnosť úveru je 27.9.2024. Zostatok úveru k 31.12.2010 je: 115 456,61 €.

Do celkovej sumy dlhu sa nezapočítava dlh z prijatia návratných zdrojov financovania z vládnych podporných programov poskytovaných podľa osobitných predpisov. Pre mesto Tlmače sa jedná o zmluvu o poskytnutí podpory zo Štátneho fondu rozvoja bývania vo forme úveru na financovanie investičnej akcie „ Bytový dom – nájomné byty Tlmače, Lipník – Východ, blok B – 44 b.j.“, v sume 21 984 000,- Sk, pri základnej úrokovej sadzbe 4,4 % a doby splatnosti 20 rokov. Úver bol poskytnutý 17.7.2001 a prvá splátka bola zaplatená 23.11.2001. Mesačná splátka je vo výške 4 577,38 € /137 898,- Sk/.  
Zostatok úveru zo ŠFRB k 31.12.2010 je: 488 455,49 €.

V roku 2010 sme evidovali záväzok z prenájmu – leasingu v sume 3 180,69 €.  
Mesto Tlmače dňa 4.9.2007, zastúpené Mgr. Miroslavom Považanom, primátorom mesta, uzavrelo leasingovú zmluvu s Tatra-Leasing, s.r.o., Továrenská 10, Bratislava, na kúpu osobného automobilu Peugeot 407 Confort pack 1,6 Hdi, v celkovej nadobúdacej cene 25 269 € /761 250,- Sk/. Posledná splátka bola zaplatená 3.8.2010 v sume 461,96 € a dňa 4.9.2010 bola ukončená leasingová zmluva na financovaný predmet.

## PREHĽAD O POSKYTNUTÝCH ZÁRUKÁCH

Na zabezpečenie úverov mesto Tlmače má zriadené záložné práva k nasledovným nehnuteľnostiam:

- a/ Bytový dom – DOS, Mládežnícka ul., súp. číslo 163, v obstarávacej cene 1 597 687,45 € /48 131 932,- Sk/, pri vzatí úveru pri výstavbe Bytového domu na Mládežníckej ul., súp.č. 311,
- b/ Zdravotné stredisko, v obstarávacej cene 788 180,97 € /23 744 740,- Sk/, pri vzatí úveru pri kúpe a rekonštrukcii Kultúrneho domu.

V roku 2010 mesto Tlmače neposkytlo žiadne záruky na záväzky subjektov, ktoré pôsobia na území mesta.

## VÝKAZ ZISKOV A STRÁT ÚČ ROPO SFOV 2 - 01

### Výnosy - popis a výška položiek /v Eurách/

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v Eurách
60 - Tržby za vlastné výkony a tovar	602 – Tržby z predaja služieb	5 510
61 - Zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
62 - Aktivácia		
63 - Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 – Daňové výnosy samosprávy	878 689
	633 – Výnosy z poplatkov	191 641
64 - Ostatné výnosy	641 – Tržby z predaja DHM	13 230
	642 – Tržby z predaja materiálu	
	646 – Výnosy z odpísaných pohľadávok	
	648 – Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	46 465
65 - Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	653 – Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	19 878
	658 – Zúčtovanie ostat. opravných pol.	20 738
66 - Finančné výnosy	662 – Úroky	186
	663 – Kurzové zisky	
	668 – Ostatné finančné výnosy	1 132
67 - Mimoriadne výnosy	672 – Náhrady škôd	490
69 - Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC, a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	693 – Výnosy samosprávy z BT zo ŠR a od iných subjektov verej. správy	81 622
	694 – Výnosy samosprávy z KT zo ŠR a od iných subjektov verej. správy	26 740
	695 – Výnosy samosprávy z BT od ES	2 395
	697 – Výnosy samosprávy z BT od ost. subjektov mimo verej. správu	7 758
	699 – Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	40 874
<b>Spolu:</b>		<b>1 337 348</b>

**Náklady - popis a výška položiek /v Eurách/**

<b>Druh nákladov</b>	<b>Popis /číslo účtu a názov/</b>	<b>Suma v Eurách</b>
50 - Spotrebované nákupy	501 – Spotreba materiálu	24 882
	502 – Spotreba energie	68 473
51 - Služby	511 – Opravy a udržiavanie	38 967
	512 – Cestovné	1 381
	513 – Náklady na reprezentáciu	9 019
	518 – Ostatné služby	239 146
52 - Osobné náklady	521 – Mzdové náklady	226 565
	524 – Záonné sociálne poistenie	70 757
	525 – Ostatné sociálne poistenie	1 137
	527 – Záonné sociálne náklady	11 567
53 - Dane a poplatky	532 – Daň z nehnuteľnosti	70
	538 – Ostatné dane a poplatky	1 735
54 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	541 – Zostatková cena predaného DNM a DHM	12 582
	542 – Predaný materiál	0
	546 – Odpis pohľadávky	19 999
	548 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	1 920
55 - Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	551 – Odpisy DN a DHM	407 394
	553 – Tvorba ost. rezerv z prevádzkovej činnosti	24 593
	558 – Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	0
56 - Finančné náklady	562 – Úroky	31 546
	563 – Kurzové straty	0
	568 – Ostatné finančné náklady	7 683
57 - Mimoriadne náklady	578 – Ostatné mimoriadne náklady	0
58 - Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	584 – Náklady na transfery z rozpočtu obce do RO,PO	479 999
	586 – Náklady na transfery z rozpočtu obce subjektom mimo verejnej správy	27 481
59 – Daň z príjmov	591- Splatná daň z príjmov	35
<b>Spolu:</b>		<b>1 706 931</b>

Poslednú časť účtovnej závierky tvoria Poznámky. Tieto sú prílohou č. 3 tejto výročnej správy.

## ŠKOLSTVO:

Prenesené kompetencie: Základná škola Tlmače

Originálne kompetencie: Materská škola + ŠJ, Nám. odborárov 9, Tlmače  
 Materská škola + ŠJ, Nová 2, Tlmače  
 Základná umelecká škola, ul. Stará 31, Tlmače  
 Školský klub detí pri ZŠ, Tlmače  
 Školská jedáleň pri ZŠ, Tlmače

	Rozpočet:	Čerpanie rozpočtu spolu s vlastnými príjmami:
<b>- prenesené kompetencie:</b>	<b>435 164 €</b>	<b>443 570 €</b>
z toho:		
- zo ŠR:	372 598 €	372 598 €
- vlastné príjmy:		8 406 €
- z rozpočtu MsÚ:		
- na T-18:	7 000 €	7 000 €
- na havarijný stav-statika zostatok fin. ŠR z r.2009:	55 566 €	55 566 €
<b>- originálne kompetencie :</b>	<b>362 133 €</b>	<b>411 276 €</b>
/spolu s vlastnými príjmami/		
- na havarijný stav ZŠ-ŠJ z RF:	12 200 €	12 196 €
<b>Spolu:</b>	<b>797 297 €</b>	<b>854 846 €</b>

## MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO

Právna forma: príspevková organizácia  
 Štatutárny zástupca: Alena Konczová Senešiová, riaditeľka  
 Sídlo: Námestie Odborárov č.5, 935 21 Tlmače  
 IČO: 00060861  
 DIČO: 2021022828  
 Telefón: 036/634 2054



Mestské kultúrne stredisko Tlmače má 4 zamestnancov a účtovníčku na dohodu.

**Stav účtu k 31.12.2010:**

131,13 €	č. účtu: 7160713001/5600	základný bežný účet v Dexii
87,68 €	č. účtu: 7160710003/5600	sociálny fond
3,66 €	č. účtu: 7160717002/5600	dotačný účet
39,08 €	č. účtu: 7160715031/5600	vkkladový účet
261,55 €	Spolu:	

Návratná fin.výpomoc: 8.517,- € od Mesta Tlmače na vydanie Monografie mesta.

Závazky: 21 921,48 €

z toho:

- 321-00	dodávatelia:	16 190,25 €
- 326-00	nevyfakt.dodávky:	300,29 €
- 331-00	zamestnanci:	1 995,04 €
- 336-00	zúčtovanie zo SP:	1 219,45 €
- 342-00	daň z príjmu:	163,04 €
- 342-10	zrážková daň:	25,27 €
- 379-03	krátk. záväzky:	1 819,97 €
- 472-00	záväzky zo SF:	208,17 €

Pohľadávky:

- 311-00	odberatelia:	250,- €
----------	--------------	---------

Časové rozlíšenie:

- 381-00	náklady bud.období:	17 396,- €
----------	---------------------	------------

**Stav majetku:**

304,98 €	013	Softvér
7 362,22 €	022	Stroje, prístroje, zariadenia
11 616,44 €	028	DHIM
19 283,64 €		Spolu:

=====

Príjmy: 108 120 €

Výdavky: 116 647 €

Výkaz ziskov a strát: náklady: 110 922 €

výnosy: 109 042 €

Nevysporiadaný výsledok hosp. z minulých rokov: - 9 861 €

Výsledok hospodárenia za rok 2010: strata - 1 880 €

Celkom strata: - 11 741 €

=====

Technické služby Tlmače s.r.o. a BYTREAL Tlmače s.r.o. so 100 % účasťou mesta, budú predkladať svoje rozborý hospodárenia za rok 2010 samostatne.

Ing. Július B i z o ň  
primátor mesta